

## 50 Jahre Pfannenberg – 50 Jahre Innovationen

Pfannenberg stellt anlässlich des 50jährigen Firmenjubiläums ein komplettes Kühlgeräte-Programm als Einbau- bzw. Anbauversion von 300 - 2500 W Kälteleistung und einer Luftleistung bis 800 m<sup>3</sup>/h (Systemleistung) vor. Mit diesen Neuentwicklungen setzt Pfannenberg neue Massstäbe, wenn es um die optimale Verfügbarkeit von Maschinen und Anlagen geht.

### Dieses Programm setzt sich aus 3 Baureihen wie folgt zusammen:

- für den halb- bzw. vollintegrierbaren Einbau die kleinen platzsparenden Kühlgeräte der Baureihe **DTFI / DTI 9021** mit der starken 300 W Leistung
- speziell für maschinenintegrierte und separate Schaltschränke in unterschiedlichen Bauhöhen bis 1000 mm die Kompakt-Kühlgeräte **DTI / DTS 9041 / 9141** mit 950 / 870 W und einer geringen Einbautiefe von 65 mm
- und für hohe Schaltschränke **DTI / DTS 9x41**.

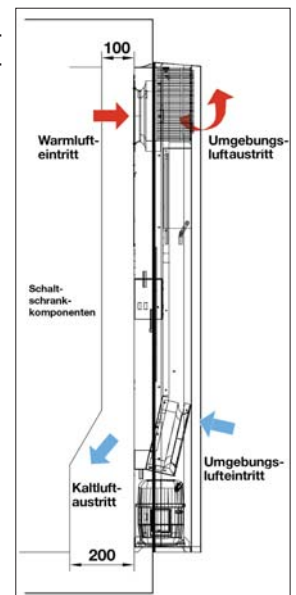
Die neuen Kühlgeräte basieren auf umfangreichen Marktbefragungen bei Firmen aus dem Maschinen- und Anlagenbau. Sie wurden im Vorfeld eingehenden Versuchen im Klima-, Mess- und Testzentrum in Hamburg sowie Feldtests ausgesetzt und haben diese mit Auszeichnung bestanden.

### Alle Geräte zeichnen sich durch folgende Merkmale aus:

- Extrem lange Luftführung für sichere Kühlung aller Komponenten
- Variable Anpassung über nur einen Ausschnitt (in 4 Leistungsklassen); der Kunde kann so seine speziell gewünschte Kühlleistung abrufen
- Automatischer Testmodus für eine sichere und einfache Inbetriebnahme
- Aussagekräftige, blinkende LED zur schnellen Fehleranalyse
- Optisch neutrales Design – aber auch einfache Farbanpassung der Haube – für ein harmonisches Maschinen-Design
- Selbstverständlich mit UL-Zulassung für den weltweiten Einsatz
- Optional auch in Edelstahl erhältlich

Wir beraten Sie gerne, wenn es um die Sicherheit von Mensch, Maschine und Umwelt geht!

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr **CARL GEISSER-Team**



**FAX MESSAGE + 41 (0) 44 806 65 01**

### Schneller informiert, dank GEISSER NEWS per E-Mail

Ja, informieren Sie mich in Zukunft über Ihre Neuheiten per E-Mail:

\_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

- Senden Sie mir Unterlagen über das neue Pfannenberg Kühlgeräte-Programm
- Ich interessiere mich für Sicherheitsgeräte
- Ich interessiere mich für Signalisationsgeräte
- Ich interessiere mich für Schaltschranksysteme
- Ich interessiere mich für Grossanzeigen
- Ich wünsche den Besuch Ihres Spezialisten. Vereinbaren Sie einen Termin mit mir

Bemerkungen:

### CARL GEISSER AG

Industriestrasse 7, Postfach  
CH-8117 Fällanden ZH  
Telefon +41 (0)44 806 65 00 Verkauf Deutsch  
Téléphone +41 (0)44 806 65 10 Vente en français  
Telefax +41 (0)44 806 65 01  
e-mail info@carlgeisser.ch

### Bureau Suisse Romande

Case postale 53  
2714 Les Genevez  
Téléphone +41 (0)32 484 98 67  
Téléfax +41 (0)32 484 98 44  
e-mail info@carlgeisser.ch

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Abteilung: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

**www.carlgeisser.ch**